

490

***Gr.1

Terra di Cassel
Cassel Earth
Terre de Cassel
Kasseler Erde
Terra de Cassel
Земля Кассель
Calcined Natural Earth PB7
Nero d'ossa PB67
Nero di carbonio PBk7

492

***Gr.1

Terra d'ombra bruciata
Burnt Umber
Terre d'ombre brûlée
Umber gebrannt
Tierra de sombra tostada
Умбра жженая
Calcined Natural Earth PB7

493

***Gr.1

Terra d'ombra naturale
Raw Umber
Terre d'ombre naturelle
Umbrä natur
Tierra de sombra natural
Умбра натуральная
Natural Earth PB7
Chromium Oxide PG17

535

***Gr.1

Nero d'avorio
Ivory Black
Noir d'ivoire
Elfenbeinschwarz
Negro de marfil
Черная слоновая кость
Bone Black PBk9

540

***Gr.4

Nero di Marte
Mars Black
Noir de Mars
Marschwarz
Negro de Marte
Марс черный
Synthetic Iron Oxide PBk11

555

***Gr.1

Nero di vite
Vine black
Noir de vigne
Rebenschwarz
Negro de viña
Битумный черпый
Bone Black PBk9
Sodium Polysulfide-Aluminosilicate PB29

ARTISTI è la formula originale trasmessa oralmente dal padre al figlio, così come originariamente concepita, riproposta al pittore contemporaneo.

Un'opportunità preziosa che permette di apprezzare e sperimentare tinte introvabili per chi dipinge con passione e consapevolezza.

Tonalità storiche, mescolanze irraggiungibili che hanno radici nella pittura italiana che il mondo intero apprezza e decanta.

La serie Artisti ha l'etichetta della **serie A** disegnata nel 1923 da Gianni Maimeri.

- **102 colori ripartiti in maniera equilibrata** tra bianchi, gialli, rossi, verdi, blu e bruni. Tutte le tinte, miscibili tra loro, danno origine ad una serie infinita di toni e sottotoni di estrema purezza. I colori primari non sono inseriti in gamma poiché tale definizione nasce di recente.

- **5 bianchi di differente tono** tra i quali il Superbianco rapido, ottima imitazione del Bianco d'argento che sostituisce la formula originale contenente piombo. Ogni tonalità di bianco è studiata e calibrata per ottenere tagli precisi e sfumati gradualu, sottotoni caldi o freddi. I bianchi sono formulati con olio di cartamo, pregiato olio semisiccato non ingiallente.

- **17 tinte provenienti da terre naturali.**

Il più ampio assortimento di toni della terra, macinati finemente per esaltare la trasparenza caratteristica dei pigmenti naturali.

- **3 Gialli di cromo** riprodotti fedelmente escludendo la sostanza tossica perché ritenuti indispensabili alla pittura tradizionale.

- Presenza di **colori a base di cadmio e cobalto**.
5 gialli di cadmio, 5 rossi di cadmio, 1 verde di cadmio, 2 blu di cobalto, 2 violetti di cobalto, apprezzati per le caratteristiche di eccezionale intensità, coprenza e ricchezza di tono.

- **10 Lacche**, giungono dalla tradizione pittorica italiana del '500. Hanno toni molto vivaci, brillanti e trasparenti.

Ideali per velature ed effetti di trasparenza, sia nella pittura figurativa, iperrealista e astratta.

- **Nessun colore con scarsa resistenza alla luce.**

- **Nessuna sostanza ritenuta nociva.**

- **Concentrazione media in gamma** pigmenti organici 8-10%, pigmenti inorganici 50-60%, pigmenti naturali 30-40%

- **Granulometria media in gamma 5-10 micron.**

- **Prodotto in Italia nello stabilimento Industria Maimeri.**

ARTISTI is the original formula passed down orally from father to son, as it was originally conceived, now repackaged for the modern painter.

It's the perfect opportunity to enjoy and experiment with rare colours, for anyone who paints with passion and understanding.

Age-old colours and unattainable mixes that are part of Italy's artistic heritage, which is loved and lauded the world over.

The Artisti series features the **A Series** label, designed in 1923 by Gianni Maimeri.

- **102 colours split equally** between whites, yellows, reds, greens, blues and browns. The colours – which can all be mixed with each other – offer an infinite array of impeccably pure tones and undertones. Primary colours are not included in the range because that definition only came about recently.

- **5 whites** of differing tones, including rapid Superwhite, an excellent imitation of silver white which replaces the original formula (which included lead).

All of the tones of white are carefully devised and calibrated to obtain precise, gradually changing blends, with both warm and cold undertones. The whites are formulated using safflower oil, a sought-after semi-siccative oil that doesn't turn yellow.

- **17 colours** are made from natural earth sources.

A vast range of natural earth colours, which are finely ground to bring out the characteristic transparency of natural pigments.

- **3 chrome yellows**, faithfully recreated without the toxic substance, as this colour was considered integral to traditional painting.

- **Colours made from cadmium and cobalt** present.

5 cadmium yellows, 5 cadmium reds, 1 cadmium green, 2 cobalt blues, 2 cobalt purples. These are renowned for their exceptional intensity, coverage and richness of tone.

- **10 lacquers**, which stem from the Italian painting traditions of the 16th century. They have extremely intense, brilliant and transparent colour.

Ideal for transparent-effect glazing in figurative, hyperrealist and abstract painting.

- **All colours have high resistance to light.**

- **No harmful substances included.**

- **Average concentration across range:**
organic pigments 8-10%, non-organic pigments 50-60%, natural pigments 30-40%.

- **Average grain size across range: 5-10 microns.**

- **Produced in Italy by Industria Maimeri.**

ARTISTI est la formule originale transmise oralement de père en fils, telle qu'elle a été conçue à l'origine, proposée à nouveau au peintre contemporain.

Une opportunité précieuse qui permet d'apprécier et d'expérimenter des couleurs introuvables pour les peintres passionnés et informés.

Des couleurs historiques, des mélanges extraordinaires qui sont ancrés dans la peinture italienne appréciée et célébrée par le monde entier.

La série Artisti porte l'étiquette de la **serie A** dessinée par Gianni Maimeri en 1923.

- **102 couleurs réparties uniformément** entre des blancs, jaunes, rouges, verts, bleus et bruns. Toutes les couleurs, pouvant être mélangées entre elles, donnent naissance à une infinité de teintes et de demi-teintes d'une extrême pureté.

Les couleurs primaires ne font pas partie de la gamme car cette définition n'a vu le jour que récemment.

- **5 blancs aus différentes nuances** parmi lesquels le Superbianco rapido, excellente imitation du blanc d'argent qui remplace la formule originale contenant du plomb.

Chaque nuance de blanc est étudiée et dosée pour obtenir des coupes précises et des fondus graduels, des demi-teintes chaudes ou froides. Les blancs sont formulés avec de l'huile de carthame, une précieuse huile semi-siccative non jaunissante.

- **17 couleurs provenant de terres naturelles.**

Le plus vaste assortiment de couleurs de la terre, finement broyées pour exalter la transparence qui caractérise les pigments naturels.

- **3 jaunes de chrome** reproduits fidèlement sans substance toxique parce qu'ils sont considérés comme indispensables à la peinture traditionnelle.

Présence de couleurs à base de cadmium et de cobalt:
5 jaunes, 5 rouges et 1 vert de cadmium, 2 bleus et 2 violetes de cobalt, appréciées pour leur intensité exceptionnelle, leur pouvoir couvrant et la richesse de leur couleur.

- **10 laques**, qui proviennent de la tradition de la peinture italienne du XVIIe siècle.

Leurs couleurs sont particulièrement éclatantes, brillantes et transparentes.

Ideales pour les glacis et les effets de transparence, pour la peinture figurative, hyperéaliste et abstraite.

- **Aucune couleur ne se caractérise par une résistance à la lumière faible.**

- **Aucune substance n'est considérée comme nocive.**

- **Concentration moyenne de la gamme:**
pigments organiques 8-10 %, pigments inorganiques 50-60 %, pigments naturels 30-40 %.

- **Granulométrie moyenne de la gamme: 5-10 microns.**

- **Produit en Italie au sein de l'usine de production Industria Maimeri.**

ARTISTI ist die Originalformel, die vom Vater mündlich an den Sohn so weitergegeben wurde, wie sie ursprünglich entwickelt wurde.

Heute wird Sie dem zeitgenössischen Maler erneut angeboten.

Eine wertvolle Gelegenheit, die es allen leidenschaftlichen und bewussten Malern ermöglicht, ungewöhnliche Farben zu schätzen und damit zu experimentieren.

Art. 9250020

Gennaio 2016

INDUSTRIA MAIMERI SpA

Via Gianni Maimeri 1
20076 Mediglia (MI)
tel. ++ 3902.90698.1
info@maimeri.it
www.maimeri.it

Historische Farbtöne und unerreichbare Mischungen, die Ihre Wurzeln in der auf der ganzen Welt geschätzten und gepriesenen italienischen Malerei haben.

Die Serie Artisti trägt das Etikett der **Serie A**, die im Jahr 1923 von Gianni Maimeri entwickelt wurde.

- **102 gleichmäßig in Weißtöne**, Gelbtöne, Rottöne, Grüntöne, Blautöne und Brauntöne unterteilte Farben. Alle Farben sind miteinander mischbar und ermöglichen eine unendliche Reihe von Farbtönen und Unterfarbtönen mit extremer Einheit.

Die Grundfarben sind nicht im Sortiment enthalten, da diese Definition jüngerer Ursprungs ist.

- **5 unterschiedliche Weißtöne**, darunter das schnelle Superweiß, eine hervorragende Imitation des Silberweiß, das die bleihaltige Originalformel ersetzt. Jeder Weißton ist ausgelegt und kalibriert, um präzise Konturen und schrittweise Gradienten sowie warme und kalte Untertöne zu ermöglichen.

Die Weißtöne werden mit Distellöl hergestellt, einem edlen halbtrocknenden, vergilbungsreifen Öl.

- **17 Farbtöne aus natürlichen Erden**. Das größte Sortiment aus Erdtönen, die fein gemahlen wurden, um die charakteristische Transparenz natürlicher Pigmente hervorzuheben.

- **3 Gelbtöne aus Chrom**, die getreu ohne die giftige Substanz reproduziert wurden, die sie für die traditionelle Malerei als unentbehrlich gelten.

-Vorhandensein von **Farben auf der Basis von Cadmium und Cobalt**.
5 Gelbtöne aus Cadmium, 5 Rottöne aus Cadmium, 1 Grünton aus Cadmium, 2 Blautöne aus Cobalt und 2 Violetttöne aus Cobalt, die für ihre außergewöhnliche Intensität, Deckkraft und Farbfülle geschätzt werden.

- **10 Lackfarben** kommen aus der traditionellen italienischen Malerei des 16. Jahrhunderts. Sie haben sehr lebendige, brillante und transparente Farbtöne. Ideal für Schleier und Transparenzeffekte, sowohl in der figurativen, als auch in der hyperrealistischen und abstrakten Malerei.

- **Keine Farben mit geringer Lichtbeständigkeit.**

- **Keine als giftig geltenden Inhaltsstoffe.**

- **Durchschnittliche Konzentration** für organische Pigmente 8-10%, für anorganische Pigmente 50-60% und für natürliche Pigmente 30-40%.

- **Mittlere Körnung des Sortiments 5-10 Mikrometer.**

- **Hergestellt in Italien in der Niederlassung von Industria Maimeri.**

ARTISTI es la fórmula original transmitida oralmente de padre a hijo, propuesta de nuevo al pintor contemporáneo tal como fue originalmente concebida.

Una valiosa oportunidad que permite apreciar a experimentar tintes imposibles de hallar para el pintor apasionado y consciente.

Tonalidades históricas, mezclas inalcanzables que tienen sus raíces en la pintura italiana apreciada y alabada en el mundo entero.

La serie Artisti lleva la etiqueta de la **serie A** diseñada en 1923 por Gianni Maimeri.

- **102 colores** repartidos en modo equilibrado entre blancos, amarillos, rojos, verdes, azules y marrones. Todos los tintes pueden mezclarse entre sí y dan origen a una serie infinita de tonos y subtonos de extrema pureza.

Los colores primarios no forman parte de la gama, porque su definición es relativamente reciente.

- **5 blancos de distintos tonos**, entre ellos el Superblanco rápido, excelente imitación del Blanco plata que sustituye la fórmula original, que contenía plomo. Todas las tonalidades de blanco han sido estudiadas y calibradas para obtener discontinuidades precisas y difuminados graduales, matices cálidos o fríos.

La fórmula de los blancos se logra a partir del aceite de cártamo, un preciado aceite semisecante que no amarillea.

- **17 tintes procedentes de tierras naturales.**

La más amplia variedad de tonos de la tierra, finamente molidos para resaltar la transparencia característica de los pigmentos naturales.

- **3 amarillos de cromo** reproducidos fielmente sin incluir la sustancia tóxica, pues se consideran indispensables en la pintura tradicional.

- **Varios colores a base de cadmio y cobalto.**

5 amarillos de cadmio, 5 rojos de cadmio, 1 verde de cadmio, 2 azules de cobalto, 2 violetas de cobalto, apreciados por sus características de excepcional intensidad, capacidad cubriente y riqueza de tono.

- **10 lacas** procedentes de la tradición pictórica italiana del siglo XVI. Son de tonos muy vivos, brillantes y transparentes. Ideales para velados y efectos de transparencia, tanto en pintura figurativa como en hiperrealismo o pintura abstracta.

- **Ningún color con poca resistencia a la luz.**

- **Ninguna sustancia considerada nociva.**

- **Concentración media de pigmentos orgánicos en la gama** 8-10%, pigmentos inorgánicos 50-60%, pigmentos naturales 30-40%.

- **Granulometría media de la gama 5-10 micras.**

- **Producido en Italia en las instalaciones de Industria Maimeri.**

ARTISTI - это оригинальная формула, передаваемая из уст в уста, от отца к сыну в первозданном виде, вновь предлагается современному художнику.

Драгоценная возможность, позволяющая оценить и испытывать редкие краски тем, для кого живопись - сама жизнь. Исторические оттенки, невероятные смеси уходят корнями в итальянскую живопись, ценную и почитаемую во всем мире.

Серия Artisti отмечена такой же этикеткой, что и **серия A**, разработанная в 1923 г. Джанни Маймери.

- **102 цвета сбалансировано сгруппированы между белыми, желтыми, красными, зелеными, синими и коричневыми оттенками.** Все краски, которые можно смешивать между собой, дают начало бесконечному разнообразию оттенков и полутонов небывалой чистоты. Основные цвета не включены в гамму, так как они разработаны в недавнем времени.

- **5 оттенков белого**, среди которых - Superbianco rapido (быстрый супербелый), отличная имитация белого серебристого, который заменяет исходную формулу с содержанием свинца. Каждый из оттенков белого разработан и выверен для получения точных линий и расплывчатых дымок, теплых или холодных полутонов.

Формула белых оттенков содержит сафлоровое масло - ценный масляный не желтеющий полусиккатив.

- **17 красок получены из натуральной терракоты.**

Широчайший ассортимент терракотовых оттенков, тонко измененных, чтобы подчеркнуть прозрачность, характерную для натуральных пигментов.

- **3 желтых оттенка** на основе хрома точно воспроизведены, за исключением токсичного вещества, считавшегося необходимым в традиционной живописи.

Имеются **цвета на основе кадмия и кобальта**. 5 оттенков желтого на основе кадмия, 5 оттенков красного на основе кадмия, 1 оттенок зеленого на основе кадмия, 2 оттенка синего на основе кобальта, 2 оттенка фиолетового на основе кобальта ценятся благодаря своим характеристикам великолепной интенсивности, укрывистости и богатства тона.

- **10 цветов лака дополняют традицию итальянской живописи** 1500-х гг. Они характеризуются чрезвычайно живыми, яркими и прозрачными оттенками.

Идеальны для нанесения тонких слоев и создания эффекта прозрачности, как в фигуративном искусстве, так и в сорреалистической и абстрактной живописи.

- **Все цвета одинаково устойчивы к свету.**

- **Не содержит вредных веществ.**

- **Средняя концентрация в гамме:** органические пигменты 8-10%, неорганические пигменты 50-60%, натуральные пигменты 30-40%

- **Средняя гранулометрия в гамме составляет 5-10 микро.**

- **Изготовлено в Италии на заводе Industria Maimeri.**

ARTISTI



COLORI A OLIO TRADIZIONALI
TRADITIONAL OIL COLOURS



MADE IN ITALY